

## Activité 8

### Les questions en cri-innu

Dans les activités précédentes, nous avons observé des différences de son et de vocabulaire dans le continuum dialectal cri-innu. Ici, nous observerons comment les questions varient dans l'usage des mots interrogatifs et des conjuguaisons de verbes (ordres indépendant et conjonctif).

#### Instructions:

- ▶ Ouvrez l'atlas linguistique sur votre écran à: [www.atlas-ling.ca](http://www.atlas-ling.ca)
- ▶ Allez à la catégorie *Salutations*.
- ▶ Sélectionnez la question: *Qu'est-ce que tu fais?*
- ▶ Quand vous trouvez les locutrices et locuteurs ci-dessous, copiez la question sur la ligne correspondante.

#### Comparez les mots interrogatifs et les verbes.

- ▶ Rita Daniels - Cri de Métis - Buffalo Lake \_\_\_\_\_
- ▶ Minnie Mckenzie - Cri des Bois - La Ronge \_\_\_\_\_
- ▶ Jean Okimasis - Cri des Plaines - White Bear 1) \_\_\_\_\_  
2) \_\_\_\_\_
- ▶ Marguerite Sanderson - Cree des Marais - Moose Lake \_\_\_\_\_
- ▶ Nicole Petiquay - Atikamekw - Wemotaci \_\_\_\_\_
- ▶ Frances Visitor - Cri de l'Est - Nord - Wemindji \_\_\_\_\_
- ▶ Silas Nabinicaboo - Naskapi - Kawawachikamach \_\_\_\_\_
- ▶ Sylvie Malec - Innu - Natashkuan \_\_\_\_\_

#### Réponse:

- |  |   |
|--|---|
| ▶ Rita Daniels - Cri de Métis - Buffalo Lake         | kīkwāy ē-osīhtāyan?                                     |
| ▶ Minnie Mckenzie - Cri des Bois - La Ronge          | tānisi kititahkamikisin?                                |
| ▶ Jean Okimasis - Cri des Plaines - White Bear       | 1) tānisi ē-itahkamikisiyan?<br>2) kīkwāy ē-tasihkaman? |
| ▶ Marguerite Sanderson - Cri des Marais - Moose Lake | tānisi ē-itōtaman?                                      |
| ▶ Nicole Petiquay - Atikamekw - Wemotaci             | Tan e totaman.  |
| ▶ Frances Visitor - Cri de l'Est - Nord - Wemindji   | taan aa iyihitiyin.                                     |
| ▶ Silas Nabinicaboo - Naskapi - Kawawachikamach      | taan aatiyin.   |
| ▶ Sylvie Malec - Innu - Natashkuan                   | Tshekuan etutamin?                                      |

Mots interrogatifs:

kīkwāy / tshekuan ~ tānisi / taan/tan  
quoi comment

Verbes: *faire*

osīhtā- / itahkamikisi- / tasihk- / tōt-/tot-/tut- / (iy)ihiti-